

Виходить у Львові
щодня (крім неділі і
гр. кат. свят) о 5-ій
годині по полудні.

Редакція і
Адміністрація: улиця
Чарнецкого ч. 12.

Письма приймають ся
лиш франковані.

Рукописи
звертають ся лиш на
окреме жадане і за зло-
женем оплати поштової.

Рекламації
незапечатані вільні від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Передплата
у Львові в агенції
дневників пасажа Гаве-
мана ч. 9 і в ц. к. Ста-
роствах на провінції:
на цілий рік К 4-80
на пів року „ 2-40
на чверть року „ 1-20
місячно . . . „ —40
Поодинокое число 2 с.
З поштовою пере-
силкою:
на цілий рік К 10-80
на пів року „ 5-40
на чверть року „ 2-70
місячно . . . „ —90
Поодинокое число 6 с.

Додаток до „Газети Львівської“.

Новий погром російської фльоти.

Важка судьба повисла над Росією і як би оправдали ся вісти, які наспіли нині, то справді не повітавало би Росії нічого, як лиш як найскорше закінчити війну з Японією і ратувати ситуацію в Європі. Значіне єї в Азії пропало би вже так як би й на завсїгди. Коли оправдає ся вповні вість, що Японці розбили флоту адмірала Рожественского, то Росія страшила вже панованє на Тихім Океані на завсїгди, а єї морська сила на європейських водах так була би ослаблена, що єї довгі літа не можна би брати в рахубу. В сїй хвили не можна ще нічого певного сказати, можна ще навіть припускати, що бодай якісь части російської фльоти удало ся заплисти до Владивостока, але навіть і в такім случаю ледви чи вже могла би тота часть фльоти удержати верховодство Росії на водах далекого Вєходу. В такім случаю не було би сумніву, що японська флоту заперла би російську у Владивостоці, а Японці взявшиє рївночасно до облоги єєї крїпости на цілєччині, зробили би їй такий самий кєнець як фльоті в Порт Артура. Нема й також сумніву, що в новій битві мусїла потерпіти значно й японська флоту, котра під деяким взглядом

була слабша від російської; але рїч певна, що Тоґо пильно уважав на то, щоби не ослабити себе ще більше. Флоту адмірала Рожественского мала єїм до вісім великих т. зв. лінійних або боевых кораблів, узброєних пушками найтяжшого калїбру, підчас коли флоту японська мала їх, як кажуть, ледви три до чотирьох. За то мали Японці дуже багато скороплавних кружляків і множество торпедовців, котрих певно уживали переважно в теперішній битві. В слїдуючїм подаємо денешні о битві, які доси наспіли.

Токіо 29 мая. (Бюро Райтера). Тут гадають, що балтійська флоту по набраню вугля коло островів Седдле, пустила ся в дорогу в сторону як остров Цушіма, щоби там викликати битву. Гадають, що флоту підплила до корейского проливу в двох дивізіях. Припускають, що часть балтійської фльоти одержала приказ плисти до Владивостока, але адмірал Тоґо заступив їй дорогу.

Петербург, 25 мая. (Петерб. Аґ. тел.). Кореспондент петербургської агенції з Чїфу доносить в пильній депеші, наданій нині о 12 год 40 мін. в ночи: Після приватних вістей наспіваних нині до японского консуляту, велика часть балтійської фльоти стрїтила ся в Корейским проливі з японською флоту і прийшло до битви.

Вашінґтон, 29 мая. (Бюро Райтера). Американський консуль в Наґасакї телеграфує до департаменту державного для справ заграничних, що Японці затопили в Корейским проливі російський панцирник і чотири иньші военні кораблі російські, а також корабель з варстатами.

Рил, 29 мая. „Tribuna“ в окремім виданю доносить з Тїенцину: Японці побили Росіян в проливі коло острова Цушіма. Чотири російські кораблі военні затонули, а значне число кораблів ушкоджене. Ескадру Рожественского можна уважати за знищену.

Вашінґтон 29 мая. (Бюро Райтера). Департамент державний одержав вість, що російський корабель лінійний „Бородїно“ затонув в Корейским проливі.

Вашінґтон 29 мая. (Бюро Райтера). Після наспіваних тут інформацій затонули в Корейским проливі лінійні кораблі „Орел“ і „Бородїно“, три кружляки і один корабель варстатовий.

Льондон 29 мая. „Daily Telegraph“ пише: Після наспіваної тув в ночи вісти о битві морській, здає ся, що Тоґо свїтло побїдив.

Здоровле і недуга.

Відомости з гігієни, потрібні і придатні для кожного.

(Дальше).

III.

Основні правила здоровля. — Поміч в недужї.— Знахорство і самолїченє.— Як уважають недужї на себе а як повинні уважати.

Коли вже тіло само собі помагає, то треба, щоби ще й чоловік єму помагав, а то повинен кожний робити з повною свїдомостию як в здоровім так і недужім стані. Як то робити, того учить гігієна. Науку о тім, як удержувати тіло в здоровім стані і в той спосіб забезпечити єго від недуг, можна коротко зібрати для памяти в слїдуючі правила:

1) Першим услївєм здоровля і охорони головнє легких від недуги то чистий і свїжий воздух як в день так і в ночи.
2) Рух то житє. Хто змушений довго сидїти в хаті і в нечисім воздуху, той нехай памятає, що щоденні вправи тіла на дворі, хоч би лиш годину або пів, все одно чи то робота, чи руханка (гімнастика), усувають найскорше шкідливий вплив такого звая.

3) Міра і простота в їдженю і питю є заорукою здоровля і довгого житя. Хто, замість

пити шкідливий алкоголь, не воду і молоко та їсть овочі, той ділає в інтересі свого здоровля, своєї сили до роботи і свого добра.

4) Шкіру треба старанно плекати зимою і літом, бо то піддержує здоровле дуже значно і забезпечує тіло найліпше від тих недуг, котрі походять з перестуди. Дялятого треба тіло що дня змивати студеною водою, а що тиждня або бодай раз на місяць купати ся в теплій воді.

5) Одїж повинна служити для здоровля і вигоди, а не для стрїйности і моди. Треба носити відповідну до пори одїж, не за теплу і не за тісну. Зимову одїж треба з весни довше носити, а літню довше в осени, щоби тіло привикало поступенно до зміни.

6) Здорове помешканє повинно бути звернене до сонця, сухе, просторе, ясне, вигідне і таке, щоби чоловікови було в нїм мило і весело жити. Замість тратити час і гроші на коршму, ліпше ужити їх на власну хату.

7) Як найбільша чистота у всїм. Треба дуже уважати на то, щоби все було як найчистїйше: воздух, пожива, вода, тіло, біле, одїж, помешканє, а навіть земля і ґрунт коло хати, бо то все разом з добрими обичаями і моральностию та мірою у всїм забезпечує найліпше від холери, тифу, віспи, дифтерїї і т. д., словом від всїх заразливих недуг.

8) Правильна і успішна робота єсть найліпшою цілющою силою для тіла і душі, прибіжищем і розрадою у великім горю, нашим цастем в житю.

9) Спокій і відпочинок потрібні для здоровля, але они не знаходять ся в крикливих

і запоморочуючих забавах та в безмежнім уживаню житя. Ніч до спаня, а день до роботи; вільні хвилі, неділі і свята нехай будуть призначені для житя в родині, для плеканя і образованя духа.

10) Остаточною цілющою плеканя здоровля єсть позиточне, богате в труди і діла та чисту розкіш житє. Хто совїстно стремить до того, щоби бути позиточним членом суспільности, добрим батьком родини, майстром в своім званю, совїстним горожанином і ревним труженником для свого народу, того житє має ту високу ціль, котра піддержує здоровле.

Правила ті, уложені після дра Йорді, обнимають, як бачимо, майже всі услївья нашого здоровля: воздух, свїтло, пожива, напиток, одїж, помешканє, чистота, рух, праця, моральність, розривка і спочинок. Всї ті услївья, використані як потреба, піддержують наше здоровле і хоронять наше тіло від недуги. Але самих правил ще за мало. Вєякі правила то лиш короткий зміст для памяти, лиш загальна вказівка того, що маємо робити. Щоби же якесь правило можна точно виконати, треба ще єго добре розуміти. Поясненя повисших прарил покажуть ся опісля з цілого зміету науки о плеканю здоровля, дялятого приступимо тут до тої части гігієни, котра учить, як давати поміч в недужї, а поки що звернемо увагу ще на иньший предмет.

Кожний чоловік повинен сам дбати про своє здоровле, але не кожний то уміє і не кожний може. Дитина не годна дбати про своє здоровле, бо їй брак до того знаня і досвїду; єї мусять дялятого брати в свою опіку старші

Льондон 29 мая. До „Times“ доносять з Токіо, що битва межі ворожими фльотами розпочала ся в суботу межі 2 а 3 годиною по полудни.

Токіо 29 мая. (Бюро Райтера). О операціях фльоти мовчать тут уперто. То мовчане потреває мабуть ще цілий день. Телеграф для депеш дивнікарських замкнено.

Льондон 29 мая. До Morning Post доносять з Шангаю: Телеграма з Шекіну каже, що балтійська фльота, побита коло острова Цушіми, поплила на північ. Чотири російські кораблі разом з лінійним кораблем „Вородіно“ затонули. Огонь тяжких пушок було чути коло Вузун. Гадають, що фльота російська поділила ся на три ескадри і що одна з них має плисти через корейський пролив, друга через пролив Цугара (на півночі межі японськими островами Ніппон і Сесо) а третя через пролив Ля Перус (межі Сахаліном а японським островом Сесо).

Петербург. 29 мая. (Петерб. Лг. тел.). З Шангаю доносять під вчерашню датою: Зі всіх сторін надходять тут телеграми доносячі о морській борбі межі островом Цушіма а японським побережжям. Подрібностей бракує, однак тон телеграмів надходячих з Чифу єсть для Росіян користний. Зачувати, що владивостоцька ескадра брала участь в борбі. Одна тутешна фірма англійська одержала з Токіо телеграму, доносячу о побіді Японців, але тут ніхто тому не вірить. Ціле місто занепокоєне. Всі воєнні кораблі в порті стоять готові. Телеграф до Вузун від вчора перерваний з незвідної причини. Богато торговельних кораблів з обави бурливих подій на морі, не вицпаває з порту. (Російське правительство старає ся очевидно приготувати сею телеграмою російську суспіль-

ність на вість о новій великій катастрофі. — Ред.).

В хвили, коли се пишемо, наспіла вість, котра в повні потверджує нову велику поразку Росії на морі. Одного ще лиш не знати, а то, чи битва відбула ся з цілою російською флотою, чи лиш з якоюсь її частию та під чією командою. Суть дві вісти: після одної, повнеше, фльота російська мала поділитися на три, після другої на дві часті. Здає ся, що нема сумніву, що більша часть зложена з найліпших російських кораблів пліла під командою адмірала Рожественского і що то її стрітила катастрофа, о котрій доносять слідуяча телеграма:

Льондон 29 мая. (Бюро Райтера). З Токіо доносять урядово о 2 год. 15 мін. по полудни, час токійський: Фльота Рожественского в більшій часті знищена. Дванайцять воєнних кораблів затонуло або їх забрано. Крім того затонули 2 кораблі транспортів і 2 торпедовці.

Льондон 29 мая. До Бюро Райтера доносять з Цінтау, що в тамонній часописи „Tsingtau Press“ подана вість, що в битві в Корейськім проливі не брала участі ціла російська фльота. Всі кораблі, що плывуть поволі, пустились дорогою довкола Японії. Японці мали стратити один кружляк і 10 торпедовців.

Н О В И Н К И.

Львів, дня 29-го мая 1905.

— **Продаж льосів на рата.** Власти скарбові оголошують таку остерогу: В поелідних днях множать ся случаи, в яких особи різних звань, а особливо з класи бідийної, шукаючи зарібку, приймають заступництва фірм заграничних в роз-

повсюдиюваню проспектів для ратальної продаж льосів австрійських і заграничних. Позаяк ратальна продаж льосів дозволена після закона з дня 30-го червня 1878 тільки фірмам тут судово протоколованим і то під строго означеними условиями, проте улягають тяжким карам грошевим, взглядно арешту як фірми заграничні, так і особи, що приймають їх заступництво в розповсюдиюваню проспектів, які відносять ся до ратальної продаж льосів. Так само заборонена клясова льогерія угорська і загранична. Остерігає ся проте публику в еї власнім інтересі перед приймаем заступництва заграничних фірм льосових (прим. із Швайцарії, Німців, Голяндії, Данії), а також слідуячих фірм угорських: Wahrman & Comp., Будапешт; Actiengesellschaft Будапешт; Н. Fuchs, Wechselhaus, Будапешт; Schön & Beitner, Будапешт; Hauptstädtische Wechselstubengesellschaft Adler & Comp., Будапешт; Gesellschaft „Hermes“, Будапешт; Merkurbank, Будапешт; Wechselstuben-Actien, Будапешт; Gesellschaft „Merkur“, Будапешт; Ung. allg Wechselstuben, Будапешт; Wechselsgesellschaft „Hermes“, Будапешт; Kronfeld & Comp. Аграм.

— **Нова станція телеграфу.** З днем 3-го червня с. р. увійде в житє в Кошилівцях, заліщичкого повіта, при тамоннім уряді почтовім нову станцію телеграфу з обмеженою службою дневною.

— **Вичає** п. Миколи Чапельського з н-ою Оленою Ромкєвичівною відбуде ся дня 30 с. м. о годні 8-її вечером в архикатедральній церкві св. Юра у Львові.

— **Хмароломи.** Із Самбора доносять, що охрестієть сід Чукки, Блакова і Черхави навєсть оногоди хмаролом. В наслідок того вилли потоки Черхавка і Блаківка та позаливали поля і сїножаги. Майже всі мости позривані або значно ушкоджені. Вода замулила збіжжя, які вже більше не піднесуть ся. Шкоду повищо тяжко обчислити. Однак гадають, що виєсе до 15.000 корон. — В селі Регулиці, хианіського повіта, зірнала ся оногоди печувана буря в хмароломом. Вода зничила всі земні нлоди, замулила сїножаги, підмила багато домів і забрала господарські будинки двох селян. В часі бурі погибла 6-літня дівчина, що пасла в полі корову. Єї вхопив вітер і кинув оподалік на дорогу, де єї оієля найдено мертвою.

люди, передовсім родичі і учителі. О обовязком родичів і учителів єсть для того знати ся на тім, як плекати здоровле дїтїй? Зовсім темний, необразований чоловік не годен так само дбати як слід про своє здоровле; єго повинні для того привчати інтелігентні, образовані люди, передовсім ті, що мають на него найближшій, безпосередній вплив як н. пр. на селі учителі і єввященіки а відтак і інші образовані люди. Але як впливати на темних людей, як учити їх дбати про своє здоровле? В першій хвилі насуває ся на гадку, що таких людей треба учити, екликати їх і поучати, виголошувати їм відчити а може навіть устроювати для них модні тепер „людові університети“. Може й то було би добре, як би не було споудчене з деякими трудностями. Перша трудність в тім, що учити гігієні зовсім темних і необразованих людей при помочи відчитів і „людових університетів“ значить то само, що говорити сліпому про краски, а друга в тім, що до такої науки трудно знайти людей, котрі мали би час і здібність до того. Далєко більше значіє мав би в сїм напрямі живий примір. Як би всі образовані люди, всі інтелігентні круги старали ся жити гігієнічно, то се безперечно мало би дуже хосенний вплив і на людий необразованих. На жаль треба сказати, що нині навіть серед інтелігентних кругів мало таких, котрі би старали ся жити зовсім після правил гігієни, бо їм або бракує відповідного до того знаня, або коли й мають якесь, то бракує їм потрібної до того навички. Наука гігієни у нас єсть дуже занедбана і для того навіть люди інтелігентні замієть шильнувати свого здоровля на кождім кроці, готові єкорше спускати ся лиш на саму силу природи та на штуку лікарску. Велику прислугу могли би робити в сїм напрямі газети, як би замієть торочити нераз пєсте подавали своїм читателям відомости з гігієни.

До недавна був погляд, що широким масам людий досить знати, як доглядати тіла

в здоровім стані, щоби недопустити до него недуги; тепер той погляд змінив ся, бо се аж надто яєно, що того за мало. Доки чоловік здоровий, доти єму звичайно байдуже про єго тіло, але єкор запедужає, то зараз старає ся або сам давати собі раду або шукає помочи у других, а в таким случаю стає зараз кождий по євому. Скажіть, що вас болять голова, а перша лішня баба порадить вам зараз, що на то найліпше приложити до голови розкраяної сирой бараболі або капусяного листя. Коли вас болять крижі, то сєй або той „інтелігентний“ готов вам зараз порадити, що на то найліпше „електрична вода“, флашчїнка по 40 кр., можна там а там купити. Се вже не поміч а ліченє недуги.

Що-ж єсть ліченє недуги а що поміч в недузї? Ліченє недуги то штука, котру може виконувати хїба лиш вивчений до того фаховий чоловік, лікар, а не хто небудь. Хто бере ся лічити якусь недугу, мусить насаперед уміти докладно єї розізнати, вислідити всі єї причини і всі обставини серед яких она вступила; відтак мусить він уміти підобрати як найліпші средства і способи, до усунєня тої недуги а до того всего треба ще не лиш докладного знаня будови людського тіла взагалі, але й як найдокладнійшого пізнаня тіла й натурї кождого недужого окремо. Річ очевидна, що так може поступати лиш фаховий лікар. Се так трудна річ, що навіть не кождому хоч би й здібному лікарєви може то удати ся. Для того то в новійших часах поробили ся лікарі спеціялієти, то єсть, такі лікарі, котрі займають ся ліченєм недуг проводів віддихових, отже горла і легких, недуги очий, зубів і т. д. Маючи діло лиш з недугами одного рода, можуть такі лікарі набрати більшого досвіду і знаня тих недуг, можуть ліпше знати їх прояви у всїляких людий а через то можуть і успішнійше їх лічити як ті лікарі, що займають ся ліченєм всїляких недуг.

Але часом навіть і лікар не лічить, лиш помагає; він каже: Робіть так а так, живіть

ся тим а тим, виєтерїгайте ся того а того а все буде добре; ліку вам не записує ніякого, бо того не треба. Отже що пняшого лічити недужого, а що иньшого помагати в недузї. Хто лічить, той заразом і помагає, а хто помагає, той ще не лічить. Помагати собі або й другому в недузї може кождий, хто має до того відповідне знанє або хто того вичить ся, але лічити сєбе самого або й других не повинен ніхто брати ся; на то єсть лікарі і в потрібї треба поспитати їх ради і помочи.

Колїж можна і потреба собі або другим помагати в недузї, та як? Поміч буває часто потрібна в наглих случаях занедужаня. Заким прийде лікар, треба уміти помочи собі самому або й другому. Поміч може бути потрібна в перших початках недуги, коли показали ся лиш перші єї ознаки і не знати ще, чи то буде лиш якесь легке нездужанє, проминаюче, котре обїєде ся без помочи лікаря, чи вїїде з него тяжка недуга, котрій вже в першій хвилі треба давати раду, заким ще прийде поміч лікарєва. Поміч потрібна підчас цілої недуги, бо годі щоби лікар сїдїв заєдно коло недужого і робив все то, що треба коло него зробити. Іноді треба уміти помочи й лікарєви в єго роботі. Наконєць треба уміти помагати собі самому або й другому по перебутї недузї, коли безпосередна поміч лікаря вже не потрібна.

У всіх таких случаях треба знати ся на самих недугах, бодай на таких, на котрі люди найчастійше западають; треба знати, як деякі недуги проявляють ся і які бувають їх перші ознаки. Треба передовсім уміти розізнати ся на горячці, бо она в многих случаях буває ознакою тяжкої недуги. Треба дальше знати ся на деяких звичайних ліках і способі їх уживаня та й на тім, як ходити коло недужих. Але найважнійше зі всего єсть то, щоби кождий знав ся хоч трошки на будові людського тіла, а то не лиш для того, щоби міг сам о собі розповісти докладно лікарєви, де й що єго болять, але щоби й умів розізнати й на других,

Що року горять длоцкі міліони неасекуровані!

„Д н і с т е р“

Товариство взаїмних обезпечень у Львові

Ринок ч. 10, в домі „Просьвіти“

одинокє рускє Товариство асекураційне против огневих шкід

Обезпечає будинки, движимости, збіже і пашу.

По пожарі виплачує „Дністер“ зараз відшкодованє; оцінку шкід переводить разом з місцевими членами; через 12 літ виплатив „Дністер“ відшкодовань в сумі 5 міліонів 340 тисяч корон.

Фонди „Дністра“ виносять (з кінцем р. 1904) суму 1,183.874 кор і уміщені суть в цінних паперах.

В „Дністрі“ єсть обезпечених більше як 300.000 будинків. На покритє хат черепом дістають члени „Дністра“ позичку в Товаристві кредитовім „Дністер“.

Полси „Дністра“ приймають ся при всіляких позичках в Банку краєвім, касах ощадности і касах сиротинських.

Чистий зиск по скінченім році звертає ся членам; в літах 1901—1904 з вернув „Дністер“ членам 284.857 кор.; (за літа 1900 до 1902 по 8%, за 1903 р. 5% преміі).

Агенції „Дністра“ находять ся у всіх містах і більших селах і треба подавати обезпеченє через агента; господарі письменні повинні старати ся о агенції „Дністра“ в таких сторонах, де инші агенти „Дністра“ не роблять. Агенти „Дністра“ заробили вже провізії 662.807 корон.

На житє обезпечайте ся тільки через „Дністер“ в Товаристві Краківскім; свою провізію від сих обезпечень дає „Дністер“ на рускі добродійні ціли.

„Дністер“ припоручили Преосв. Епископскі Ординарияти.

Головна агенция дневників

СТ. СОКОЛОВСКОГО

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

приймає пренумерату і оголошеня до всіх дневників краєвих і заграничних.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може принімати оголошеня виключно лиш ся агенция.